

Amtsblatt der Gemeinden
ELXLEBEN & WITTERDA
mit OT Friedrichsdorf



21. Jahrgang

Freitag, den 21. Juli 2017

Nummer 7

Sportplatz Witterda

SPORTFEST

SV WITTERDA



04. - 06.08.17

mit großer
Tombola

Freitag, 04.08.

18.00 Uhr Turnier „Alte Herren“

Samstag, 05.08.

10.00 Uhr Turnier C - Jugend

14.00 Uhr Vereins - Olympiade

19.00 Uhr Oldie - & Schlager - Disco mit

Sonntag, 06.08.

10.00 Uhr Turnier G - Jugend

13.00 Uhr Turnier E - Jugend

16.00 Uhr Freundschaftsspiel
SV Witterda vs. SVC Riethnordhausen

mit
DJ Björn



Samstag ab 19 Uhr
**OLDIE - SCHLAGER
DISCO**

mit
von



Für das leibliche Wohl ist das
ganze Wochenende gesorgt!

Amtliche Bekanntmachungen

Auszug aus der Niederschrift

über die öffentliche Gemeinderatssitzung der Gemeinde Elxleben am 23. Mai 2017

Normalzahl der Gemeinderatsmitglieder: 14 + 1

anwesend: 10 + 1

Beginn: 19.30 Uhr

Ende: 21.00 Uhr

Tagesordnung

öffentlicher Teil

1. Informationen des Bürgermeisters
2. Genehmigung der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung, öffentlicher Teil, vom 21. März 2017
3. Beschlussfassung über die überplanmäßigen Ausgaben zur „Kanalsanierung“
4. Verschiedenes

Der Bürgermeister eröffnete die Sitzung und stellte die Beschlussfähigkeit fest. Einwendungen gegen die Einladung der Sitzung und Tagesordnung wurden nicht erhoben. Verfahren nach Tagesordnung.

Zum 1. TOP:

Informationen des Bürgermeisters und Anfragen von Gemeinderatsmitgliedern und Gästen

1.1. Klein-Winternheimer -Platz

- Baubeginn war Anfang Mai
- Als erster Bauabschnitt wurde die Regenwasserleitung neu verlegt, wobei eine Fahrbahnspur befahrbar war.
- Ab 23. Mai wird die Trinkwasserleitung erneuert, dann wird der Straßenabschnitt für den Verkehr gesperrt, aber die Feldstraße ist weiter befahrbar.
- Zu Beginn der Baumaßnahme hatte die Gemeindeverwaltung Ärger mit der Postfiliale/Familie Schröter. Gespräche mit dem Bürgermeister lehnte Herr Schröter ab, beschimpfte aber die Mitarbeiterinnen der Verwaltung, die Gemeinderatsmitglieder und Mitarbeiter des LRA Sömmerda massiv.
- Die Firma liegt im Zeitplan, so dass die Straße vor dem Winter wieder befahrbar sein wird.
- Bei zukünftigen Zufahrtsänderungen werden die anliegenden Firmen und Anwohner zeitnah informiert.

1.2. EDEKA

- Die bauausführende Firma baut derzeit den Gehweg bis zur Einfahrt Feuerwehr. Die Anpassung auf die gegenüberliegende Straßenseite wird von der Gemeinde Elxleben durchgeführt.

1.3. Schule

- Das Planungsbüro ist mit dem Baufortschritt in Verzug. Mit der Fertigstellung wird Ende Oktober gerechnet.

1.4. Dorfgraben

- Die Firma Krumbholz hat mit den Arbeiten begonnen.

1.5. Gebietsreform

- Die erste Arbeitsberatung mit den Nachbargemeinden der VG Gera-Aue, Elxleben und Witterda hat mit einem sehr konstruktiven Gespräch stattgefunden. Das Protokoll erhalten alle Gemeinderatsmitglieder.
- Am 8. Juni findet wieder ein Gespräch im Innenministerium statt, zu welchem auch die Gemeinde Straußfurt geladen ist. Einigkeit besteht aber darin, eine Landgemeinde ohne Straußfurt zu bilden.
- Herr Westhaus erklärt, dass er mit der Situation nicht zufrieden ist, da alle betroffenen Bürgermeister eingeladen werden sollten um sich zur Landgemeinde zu bekennen.
 - o Der Bürgermeister erklärt, dass alle Bürgermeister bisher nicht gesprächsbereit und kooperativ sind.
- Herr Westhaus fragt nach, ob es nun schon einen Termin mit den Kämmereien gäbe.
 - o Nein, weil man noch nicht weiß, wer eigentlich der Landgemeinde beitreten möchte.

1.6. Familie Haucke

- Wie weit ist der Stand zum Baugebiet Zum Sportplatz 1?

- o Das Vorhaben ist von der Unteren Wasserbehörde noch nicht genehmigt, da immer neue Forderungen gestellt werden.
- o Herr Westhaus merkt an, dass die Untere Bauaufsicht hierzu eingeladen und befragt werden soll. Wie erklärt sich eine Behörde der Öffentlichkeit, dass der B-Plan nun schon drei Jahre blockiert wird.

1.7. Familie Kasner

- Die Heizung in der Thälmannstraße fällt immer wieder aus und die Hausverwaltung ist schwer erreichbar. Wann wird die neue Heizung eingebaut?
 - o Termin mit dem Planungsbüro fand statt. Ausschreibung wird versandt.
 - o Herr Westhaus merkt an, dass eine neue Liste mit den Notrufnummern erstellt werden soll.

Zum 2. TOP:

Genehmigung der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung, öffentlicher Teil, vom 21. März 2017

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates Elxleben vom 21. März 2017, wurde nach der Änderung des Punkt 9.2. wie folgt genehmigt:

Ja-Stimmen: 9
 Nein-Stimmen: 0
 Enthaltungen: 2

Zum 3. TOP:

Beschlussfassung über die überplanmäßigen Ausgaben zur „Kanalsanierung“

Der Bürgermeister erklärt, dass der Schmutzwasserkanal auf dem Grundstück der Erfurter Bank umverlegt werden muss.

Beschluss-Nr.: 148-29-2017 über eine überplanmäßige Ausgabe

Der Gemeinderat beschließt in seiner heutigen Sitzung über eine überplanmäßige Ausgabe

die Ausgabe ist:	Haushalt-Stelle:	Haushalt-Jahr:
X apl / X üpl	7000.9502	2017 VwH
		X VmH

Betrag:
43.000 EURO

Objekt:	Sanierung Kanalnetz
Maßnahme:	Kanalsanierung (G.-Hauptmann-Str. (Erfurter Bank)

Berechnung der Gesamtausgabe:

Haushaltsansatz und Haushaltsreste für 2017:	10.000 EURO
Bisher genehmigte Haushaltsüberschreitung	
Deckung bei:	0 EURO
Neu beantragte Haushaltsüberschreitung:	
Deckung: 7610.9500	43.000 EURO
Voraussichtliche Gesamtausgabe:	53.000 EURO

Begründung der Unabweisbarkeit der Ausgaben § 58 ThürKO)

sachlich: Im Zuge der Bauarbeiten an der neuen Erfurter Bank in der Gerhart-Hauptmann-Straße kam es zu einer großen Beschädigung am Mischwasserkanal sowie an der Regenwasserleitung.

Eine umgehende Sanierung der beiden Kanäle ist dringend erforderlich.

zeitlich: Die Maßnahme muss aufgrund des Baufortschrittes sofort ausgeführt werden.

Dieser Beschluss tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der gesetzlichen Mitglieder des Gemeinderates: .. 14 + 1
 davon anwesend: 10 + 1
 Ja-Stimmen: 11
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Zum 4. TOP:

Verschiedenes

4.1. Kindergarten

Die Parkplatzsituation vor dem Kindergarten/Gemeindeverwaltung Elxleben hat sich nicht verbessert. Das Ordnungsamt soll wöchentlich kontrollieren.

4.2. Hecken

Was passiert mit den Bürgern, welche ihre Hecken nicht ver-schnitten haben?

Die Bürger, welche angeschrieben wurden, haben die Hecken zurückgeschnitten.

4.3. Friedhof

Frau Konrad fragt nach, wegen einer zweiten Urne pro Grab.

Reihengrabstätten haben eine Liegezeit von 20 Jahren und können nur mit einer Urne belegt werden.

Wahlgrabstätten können für 50 Jahre erworben werden und mit bis zu 4 Urnen belegt werden.

Schwierig ist die Situation bei den bestehenden älteren Reihengrabstätten.

4.4. Harald Bötticher

Herr Bötticher stellt den Antrag an den Gemeinderat, zur nächsten Gemeinderatssitzung den Landrat einzuladen.

Dem Antrag wird mit 11 Ja-Stimmen zugestimmt.

Da keine weiteren Anfragen gestellt wurden verabschiedete der Bürgermeister die Gäste und schloss um 21.00 Uhr den öffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung.

Die Veröffentlichung des Protokollauszuges erfolgt mit der Zustimmung des Gemeinderates vom 27. Juni 2017.

Ausbau der Thomas-Müntzer-Straße in Elxleben, 1. und 2. BA

1. BA: Einmündung Mühlplan bis Gemeindeverwaltung sowie Tiefbauarbeiten bis Gerhart-Hauptmann-Straße

2. BA: Gemeindeverwaltung bis Gerhart-Hauptmann-Straße

Anwohnerversammlung

am **Dienstag, den 25.07.2017 um 18.00 Uhr** möchten wir Ihnen im Seniorentreff unsere geplante Maßnahme: Ausbau der Thomas-Müntzer-Straße in Elxleben 1. und 2. Bauabschnitt gemeinsam mit dem Planungsbüro Wilke vorstellen.

Themen: u. a. Termine/ Bauablauf/ Bauabschnitte/ Verkehrsführung.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Pfannmöller-Cimino

Bauamt

Vorankündigung

über die Erhebung eines Straßenausbaubeitrages - Nebenanlagen - für die Sanierung der K 20 in der Gemeinde Witterda

Sehr geehrte Anlieger der K 20

im Rahmen des grundhaften Ausbaues der K 20 ergibt sich für die Anlieger eine anteilmäßige Beitragspflicht, die durch Vorausleistungsbescheide erhoben wird.

Eine Endabrechnung wird nach Beendigung der Maßnahme und Vorlage der Schlussrechnungen erfolgen.

Vorankündigung

über die Erhebung eines Straßenausbaubeitrages für die Sanierung und Platzgestaltung des Klein-Winternheimer-Platzes in der Gemeinde Elxleben

Sehr geehrte Anlieger des Klein-Winternheimer-Platzes,

im Rahmen der Dorferneuerung wird der Klein-Winternheimer-Platz und seine anliegenden Straßen - Thomas-Müntzer-Straße und Maxim-Gorki-Straße 2017/2018 grundhaft ausgebaut.

Daraus ergibt sich für die Anlieger eine anteilmäßige Beitragspflicht, die durch Vorausleistungsbescheide erhoben wird.

Eine Endabrechnung wird nach Beendigung der Maßnahme und Vorlage der Schlussrechnungen erfolgen.

Der entsprechende Bescheid wird Ihnen in den nächsten Wochen zugestellt.

Gasanschlüsse Thomas-Müntzer-Straße

Für die Anwohner im Bereich der Baumaßnahme Thomas-Müntzer-Straße besteht die Möglichkeit, Gasanschlüsse herstellen zu lassen. Bei Interesse melden sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Elxleben.

Mitteilungen**Information zur Baumaßnahme K 20**

Ab 24. Juli 2017 wird die K 20 vom Kreuzungsbereich Lange Straße / Breite Straße / Schenkstor bis Kreuzungsbereich Ober-tor / An der Burg grundhaft ausgebaut und Abwasser verlegt. Alle Bauarbeiten laufen unter Vollsperrung des genannten Baustellenbereiches. Wir bitten die ausgeschilderten Sperrungen und Umleitungen zu beachten.

Für die ordnungsgemäße Entsorgung bitten wir folgende Müll-tonnenstandplätze zu nutzen:

- neben dem Gasthaus Goldener Widder rechts (kleiner Park-platz)
- oberhalb Brauhausstraße - vor Grundstück Kumetz
- Verkehrsinsel - Edelteich

Sollten größere Anlieferungen erwartet werden, bitten wir dies mit der Gemeindeverwaltung Elxleben und der ausführenden Baufirma im Vorfeld abzusprechen.

Danke für Ihr Verständnis.

Bauamt

Gemeindeverwaltung Elxleben

Vorläufiger Sitzungsplan des Gemeinderates Elxleben für das II. Quartal 2017

Haupt- und Finanzausschuss

22.08.2017

10.10.2017

28.11.2017

Gemeinderat

05.09.2017

24.10.2017

12.12.2017

Der Bürgermeister behält sich vor, bei Notwendigkeit dringender Entscheidungen weitere Sitzungen einzuberufen, bzw. in Abstimmung mit dem Gemeinderat Termine zu ändern.

Entsorgungstermine**Gelbe Tonne:**

Elxleben	28.07.2017
Friedrichsdorf	28.07.2017
Witterda	28.07.2017

Blaue Tonne:

Elxleben	11.08.2017
Friedrichsdorf	11.08.2017
Witterda	11.08.2017

**gez. Breithaupt
Ordnungsamt**

Gewässerentwicklungsplan der Gewässer 2. Ordnung im Verbandsgebiet der VG Gera-Aue und der Gemeinden Elxleben und Witterda

Sehr geehrte Damen und Herren,

im Auftrag der VG Gera-Aue und der erfüllenden Gemeinde Elxleben wird aktuell ein Gewässerentwicklungskonzept für die im Bereich der VG Gera-Aue und der Gemeinden Elxleben und Wit-

terda liegenden größeren Gewässer und Gräben (Gewässer 2. Ordnung) erstellt.
Das beauftragte Büro für Ingenieurbiologie, Umweltplanung und Wasserbau GbR, Oberbösa hat nun das Gewässerentwicklungskonzept erarbeitet.
Sie möchten es Ihnen vorstellen und mit Ihnen diskutieren.
Die Veranstaltung findet am

**Donnerstag, dem 17. August 2017
um 19.00 Uhr**

**im Dorfgemeinschaftshaus in Andisleben
Kirchstraße 1, 99189 Andisleben**

statt.
Wir würden uns über eine rege Teilnahme an diesem Termin freuen.

Mit freundlichen Grüßen
Kleppe
Gemeinschaftsvorsitzender

Abnahme Grünabfälle in der Gemeinde Witterda

Am: 05.08.2017, 02.09.2017 und 23.09.2017
von: 13:00 bis 15:00 Uhr
Ort: Bauhof an der Bahnhofstraße

können von den Bürgern aus Witterda Grasmahd, verrottbare Materialien, sowie bereits geschredderte Zweige und Äste abgegeben werden.

Ablagerungen außerhalb der o.g. Öffnungszeiten vor dem Bauhof sind untersagt.

Wir weisen darauf hin, dass Ablagerungen von Gartenabfällen auf dem Gemeindegebiet der Gemeinde Witterda generell untersagt sind.

Bei Zuwiderhandlungen können diese Ordnungswidrigkeiten gemäß § 17 Ordnungswidrigkeitengesetz mit einer Geldbuße bis zu eintausend Euro geahndet werden.

Gemeinde Witterda

Wir gratulieren

... zum Geburtstag

Elxleben

22.07.	Kunneck, Monika	70 Jahre
27.07.	Adam, Traute	85 Jahre
31.07.	Buchwald, Erna	90 Jahre
01.08.	Fenk, Margit	80 Jahre
01.08.	Stollberg, Gerd	75 Jahre
05.08.	Rudolph, Dieter	80 Jahre
05.08.	Hennig, Renate	80 Jahre
07.08.	Schüler, Waltraud	75 Jahre

Witterda

31.07.	Massino, Margarete	90 Jahre
13.08.	Jünemann, Erna	93 Jahre
14.08.	Galle, Jutta	75 Jahre

Goldene Hochzeit in Elxleben

Am 1. Juli 2017 konnte das Ehepaar **Manfred und Roswitha Müller** das Fest der Goldenen Hochzeit feiern.

Kennen und lieben gelernt haben sich die Beiden 1966 in Kleinfurra. Am 1.7.1967 führte Manfred seine Roswitha dann in Wolframshausen vor den Traualtar. Er war Zeit seines Lebens Schäfer und berufsbedingt zog die Familie 1977 nach Elxleben. Frau Müller war in der Landwirtschaft beschäftigt und nach dem Umzug arbeitete sie in Heimarbeit für die Kinderstrickmoden Apolda. Bis heute bereitet ihr die Handarbeit noch viel Freude.

Zusammen hat das Goldene Paar 8 Kinder, 10 Enkel und 5 Urenkel. Aus gesundheitlichen Gründen musste die Feier zu Hause stattfinden, wobei der Höhepunkt (Aussage des Paares) der Besuch des Bürgermeisters Herr Koch war. Dieser gratulierte im Namen der Gemeinde und des Gemeinderates und überreichte Blumen sowie ein Präsent, welches mit großer Freude angenommen wurde.



Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste in den evangelischen Kirchgemeinden von Elxleben und Witterda

Elxleben

Sonntag, den 30.07.2017

um 09.00 Uhr

Samstag, den 05.08.2017

um 16.00 Uhr Trauung

Sonntag, den 13.08.2017

um 10.30 Uhr

um 14.00 Uhr Schulanfangsgottesdienst in Walschleben

Witterda

Sonntag, den 20.08.2017

um 09.00 Uhr

TIPP:

Am 27. August findet das Sommerfest des Kirchbauvereins in Elxleben statt.

Pfarrer Olaf Meyer

Thomas-Müntzer- Str. 42

99189 Elxleben

Tel. 036201-7561

Mail: elxlebenpfarramt@googlemail.com

Internet: www.pfarrbereich-elxleben.de



Katholischer Gottesdienst in „St. Martin“ Witterda

Sonntag, den 23.07.2017

09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, den 26.07.2017

18.00 Uhr Hl.

Sonntag, den 30.07.2017

09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, den 02.08.2017

18.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, den 06.08.2017

09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, den 09.08.2017

18.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, den 13.08.2017

09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, den 16.08.2017

18.00 Uhr Hl. Messe

Vereine und Verbände

Kampfsportverein Marico San e.V.

.... bei einem großen internationalen Trainingscamp in Holland

Ende Juni, Anfang Juli findet jedes Jahr ein großes internationales Trainingscamp in Juliana Dorp / Den Helder an der nordwestlichen Nordsee in Holland statt. Hier treffen sich viele Sportfreunde aus Holland, Deutschland, Belgien und Großbritannien. Alte Freunde treffen sich wieder und neue Freundschaften werden geknüpft. Gemeinsam wird sehr viel trainiert, aber auch der Spaß kommt nicht zu kurz. Ein tolles Trainerteam unterstützte die Veranstaltung und gab sein Wissen an die vielen Sportfreunde weiter. Mario Göckler, der Cheftrainer des Kampfsportvereins war als Trainer und Vertreter für Deutschland eingeladen. Vielleicht kommen ja nächstes Jahr noch ein paar Sportfreunde mehr dazu aus dem Kampfsportverein Marico San e.V.



Neuer Kurs im Kampfsportverein

Auch der längste Weg beginnt mit einem ersten Schritt, also worauf wartet Ihr kommt vorbei und macht einfach mit.

Der Kampfsportverein Marico San e.V. aus Elxleben bietet seit Anfang des Jahres immer Montag und Freitag in der Zeit von 18.30 - 20.00 Uhr einen neuen Kurs an, für alle die ihre guten Vorsätze im neuen Jahr umsetzen wollen. Dieser Kurs findet im Dojo (der Trainingshalle) Witterdaer Straße in Elxleben statt. Der Kurs nennt sich Fitness und Selbstverteidigung und soll auch diese beiden Komponenten vereinigen. In diesem Kurs wird 2-mal die Woche 1,5 Stunden unter kompetenter Anleitung Ta-bata Fitness Training und effektive einfache Selbstverteidigung angeboten. Alle interessierten benötigen zum Mitmachen nur eine Jogginghose und einen T Shirt und schon kann es los gehen. Unsere Kursleiter verfügen über eine DSOB Trainerlizenz und unterstützen sie sehr gerne beim Erreichen ihrer Vorsätze. Gerne können sie auch unsere kontinuierlichen Kurse besuchen und daran teil nehmen.





Unsere Kursangebote in der Wochenübersicht:

Montag:

- 17.00 - 18.30 Uhr Kinder Judo (Altersklasse 5 - 8 Jahre) Matte 1 und Matte 2
- 18.30 - 20.00 Uhr Jugend Judo (Altersklasse 9 - 16 Jahre) Matte 1
- 18.30 - 20.00 Uhr Fitness/Selbstverteidigung (neuer Kurs) Matte 2

Donnerstag:

- 18.00 - 19.30 Uhr Capoeira (Altersklasse ab 8 Jahre ohne Begrenzung) Matte 1
- 18.30 - 19.30 Uhr Tabata Fitness Matte 2
- 18.30 - 20.30 Uhr Ju-Jitsu/Sambo Comat Speznaz Matte 2

Freitag:

- 17.00 - 18.30 Uhr Kinder Judo (Altersklasse 5 - 8 Jahre) Matte 1 und Matte 2
- 18.30 - 20.00 Uhr Jugend Judo (Altersklasse 9 - 16 Jahre) Matte 1
- 18.30 - 20.00 Uhr Fitness/Selbstverteidigung (neuer Kurs) Matte 2

Ferien - Fußballcamp

ab 7 Jahre -trainiere wie die großen Fußballstars-

02. - 04. August 2017
von 9:00 - 16:00 Uhr

59,00 Euro für Mitglieder
 69,00 Euro für Externe



...mit dem ehemaligen Fußballprofi Daniel Bärwolf...



Osterlange 13
 99189 Elxleben
 Tel.: 036201 8110



Ferien - Tanzcamp

ab 6 Jahre -tanze wie die Stars, ob Ballett, Jazz oder Hip Hop-

02. - 04. August 2017
von 9:00 - 16:00 Uhr

59,00 Euro für Mitglieder
 69,00 Euro für Externe



...mit der lizenzierten Tanztrainerin Maria Wichmann.



Osterlange 13
 99189 Elxleben
 Tel.: 036201 8110



SV Geratal Elxleben

ThLm - spannend, spektakulär, verrückt!

An den beiden letzten Wochenenden wurde der Großteil der diesjährigen Landesmeisterschaften im Sportschießen in Suhl, Elxleben und Erfurt ausgeschossen.

Spannend ging es in dieser Sportart wie immer sehr oft zu.

Spektakulär wie selten in der Seniorenklasse 10m Luftpistole, wo auch noch drei Elxleber nach 39 Schuss exakt die gleiche Ringzahl hatten und der letzte Schuss über die Platzierung entscheiden musste. Börner war als Erster fertig, hatte 356 Ringe vorgelegt. Albl wusste, dass auf Grund der insgesamt schlechten drei ersten Serien nur eine zumindest gute letzte Serie noch etwas retten konnte. Auf jeden Fall muss der letzte Schuss eine Zehn sein - was ihm auch gelang. Jetzt war Zeit auf den momentanen Stand zu schauen. Dabei ging es vor allem um den Stand des noch schießenden Favoriten Dr. Berndt. Dieser schoss nach ebenfalls schwachen erste drei Serien wie entfesselt eine Zehn nach der anderen (wie in früheren Jahren) und holte so Ring für Ring auf. Der letzte Schuss musste die Entscheidung bringen. Nur eine Zehn wäre Gold gewesen, jede andere Ringzahl „nur“ Bronze. Er schoss nach großem Kampf, trotz der besten Serie des Tages, eine Neun. So verpasste Dr. Berndt mit dem letzten Schuss, wie schon am Vortag, Gold mit dem letzten Schuss, während es da wenigstens noch zu Silber reichte. Fast so ein tragischer Held wie Kettner der 3 mal den 4. Platz belegte!!!

Albl erzielte mit der Luftpistole aufgelegt wieder mal einen neuen Landesrekord.

Verrückt am Samstag und Sonntag gleich mehrere Entscheidungen des Hauptkampfrichters auf dem 25m Pistolenstand. Hier betraf es mehrfach alle Schützen, aber auch zweimal nur die Elxleber!!!

Unsere noch sehr jungen Bogenschützen konnten leider in die Vergabe der Medaillen noch nicht eingreifen und mussten sich mit dem Sammeln von Erfahrungen bescheiden.

So stehen bis jetzt 26 Medaillen auf dem Konto der Elxleber bei Landesmeisterschaften. Das sind in den Einzelwettbewerben 7 Landesmeister, also Gold, 6 x Silber und 4 x Bronze. In der Mannschaftswertung kommen noch 5 x Gold, 2 x Silber und 2 x Bronze dazu.

Die Elxleber haben sich fest vorgenommen bei den noch ausstehenden Landeswettkämpfen ihr Medaillenspiegel zu verbessern. Also auf gehts!

Die Übersicht:

Lfd. Scheibe 50 m - Herren

1. Platz	Angermann-Günzel	571 Ringe
2. Platz	Gropp	538 Ringe

Mannschaft

1. Platz	SV Elxleben (N. Poltermann, Angermann-Günzel, Krauße)	1713 Ringe
----------	---	------------

Lfd. Scheibe 50 m mix - Herren

1. Platz	Angermann -Günzel	382 Ringe
2. Platz	Gropp	368 Ringe

Mannschaft

1. Platz	SV Elxleben (N. Poltermann, Angermann-Günzel, Krauße)	1146 Ringe
----------	---	------------

Lfd. Scheibe 10 m - Schülerklasse

2. Platz	Jauch	280 Ringe
3. Platz	Günther	267 Ringe

Luftgewehr Auflage - Seniorenklasse A

3. Platz	Rauscher	311,3 Ringe
----------	----------	-------------

Gewehr KK-Liegendkampf - Seniorenklasse

1. Platz	Eckardt	578 Ringe
----------	---------	-----------

Mannschaft

1. Platz	SV Elxleben (Eckardt, M. Poltermann, Greßler)	1694 Ringe
----------	---	------------

KK-ZF-Gewehr stehend Auflage 50 m - Seniorenklasse

1. Platz	Rauscher	291 Ringe
----------	----------	-----------

25 m Standardpistole - Herren

2. Platz	SV Elxleben (Börner, Kettner, Albl)	1456 Ringe
----------	-------------------------------------	------------

10 m Luftpistole - Seniorenklasse

1. Platz	Albl	356 Ringe
2. Platz	Börner	356 Ringe
3. Platz	Dr. Berndt	355 Ringe

10 m Luftpistole - Herren-Altersklasse

1. Platz	SV Elxleben (Albl, Börner, Dr. Berndt)	1067 Ringe
3. Platz	SV Elxleben (Gentzsch, Kettner, Heinrich)	677 Ringe

50 m Pistole - Herren

1. Platz	Angermann-Günzel	547 Ringe
----------	------------------	-----------

Luftgewehr Auflage - Seniorenklasse

3. Platz	Rauscher	311,3 Ringe
----------	----------	-------------

Luftpistole Auflage - Seniorenklasse A

2. Platz	Börner	303,2 Ringe
----------	--------	-------------

Mannschaft

1. Platz	SV Elxleben (Börner, Kettner, Rauscher)	890,5 Ringe
----------	---	-------------

Luftpistole Auflage - Seniorenklasse B

1. Platz	Albl (<i>neuer Landesrekord</i>)	301,6 Ringe
----------	------------------------------------	-------------

25 m Pistole - Seniorenklasse

2. Platz	Dr. Berndt	525 Ringe
----------	------------	-----------

Sportpistole Auflage - Seniorenklasse

2. Platz	SV Elxleben	554 Ringe
----------	-------------	-----------

25 m Zentralfeuerpistole - Seniorenklasse

3. Platz	Albl	500 Ringe
----------	------	-----------

Mannschaft

3. Platz	SV Elxleben (Albl, Kettner, Börner)	1495 Ringe
----------	-------------------------------------	------------

Allen Siegern und Platzierten herzlichen Glückwunsch für die erreichten Leistungen und weiterhin viel Gesundheit und maximale Erfolge!

Anton Albl - Pressewart

SV Geratal Elxleben

Rauscher mit 3 x Landesrekord!

Bei den Landesmeisterschaften in Meuselwitz erzielte Rauscher von der SV Elxleben beachtliche Ergebnisse. Er fügte der diesjährigen 26 Medaillen des Vereins weitere 2 Gold und 1 Silber Medaille hinzu. Dabei stellte er jeweils einen neuen Landesrekord auf, bzw. den bestehenden LR ein. Auch hatte er etwas Pech, denn der 2. Platz resultiert bei Ringgleichheit mit dem Ersten aus der schlechteren letzten Serie.

KK-Gewehr Auflage 100m Senioren A

2. Platz Rauscher 299 Ringe neuer LR

KK-ZF-Gewehr Auflage 100m Senioren A

1. Platz Rauscher 300 Ringe LR eingestellt

KK-ZF-Gewehr liegend Auflage 100m Xtra Herrenklasse

1. Platz Rauscher 245 Ringe neuer LR

Somit kann der SV Geratal Elxleben bis jetzt stolz auf 29 Medaillen - 14 x Gold, 9 x Silber und 6 x Bronze - sein.

Außerdem erzielte Eckardt vom SV Elxleben bei den Landesmeisterschaften in Weimar, allerdings für Schmölln startend, einen 1. Platz mit dem GK-Gewehr liegend auf 300m 588 Ringe - ebenfalls neuer Landesrekord. Die I. Mannschaft von Schmölln wurde zudem mit Eckhardt Landesmeister in dieser Disziplin.

Die erreichten Ergebnisse erhalten auch deshalb ein besonderes Gewicht, weil nicht nur bei den Landesmeisterschaften, sondern auch bei Pokalwettkämpfen eine Vielzahl an Landesrekorden in den verschiedenen Disziplinen der 2017 er Annalen - bis jetzt - eingegangen sind.

Wenn auch mit so manchem Ergebnis gehadert wird, so läuft es doch nicht schlecht. Einige Landestitel sind noch zu vergeben und die Elxleber sind noch nicht satt.

Anton Albl, Pressewart

SV Geratal Elxleben

Veranstaltungen

Thüringer Orgelsommer in Elxleben

Am Freitag, den 28. Juli 2017 findet um 19.30 Uhr im Rahmen des Thüringer Orgelsommers ein Konzert mit Orgel und Panflöte in der Kirche St. Michaelis in Elxleben statt.

Der Verein „Thüringer Orgelsommer organisiert seit 1992 Orgelkonzerte in ganz Thüringen.

Nach der erfolgreichen Renovierung unserer Orgel, gastiert er erstmals bei uns in Elxleben.

Als Solisten werden Helmut Hauskeller (Panflöte) aus Berlin und Martin Heß (Sondershausen) an der Orgel zu hören sein.



Helmut Hauskeller wurde in Berlin geboren. Seit 1989 führen ihn neben CD-Produktionen und Fernsehaufzeichnungen zahlreiche Konzerte, meist mit Orgel -, aber auch mit Ensemble- oder Orchesterbegleitung durch verschiedene Länder Europas, den USA und Afrika.

Martin Heß arbeitete nach seinen kirchenmusikalischen Studien bis 2013 als Musikpädagoge für Klavier, Korrepetition und Orgel an den Musikschulen in Sondershausen und Nordhausen. Er spielt als

Organist und Cembalist in verschiedenen kammermusikalischen Vereinigungen und ist Leiter eines Projektchores zur Pflege der geistlichen Musik.

Helmut Hauskeller und Martin Heß konzertieren gemeinsam seit 1992 im In- und Ausland.



Es werden u.a. Werke von Bach, Lübeck, Kellner zur Aufführung kommen.

Nach dem Konzert gibt es einen kleinen Imbiss. Der Eintritt kostet 12,-€, ermäßigt 9,-€.

Gemeindekirchenrat und Förderverein der St. Michaelis Kirche

Kindertagesstätte

Mitteilung an alle Eltern!

Am **Freitag, den 17. November 2017**, bleibt die Kindertagesstätte auf Grund einer Fortbildung der Erzieher **geschlossen!**

gez. Koch
Bürgermeister



Impressum

Amtsblatt der Gemeinden Elxleben und Witterda

Herausgeber: Gemeinden Elxleben und Witterda
Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Bürgermeister der o. g. Gemeinden

Sitz der Verwaltung: Thomas-Müntzer-Straße 69, 99189 Elxleben

Telefon: 03 62 01 / 826-0, Fax: 03 62 01 / 8 26-1 22

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages.

Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeiträge gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

Schulnachrichten

Hans-Christian-Andersen Grundschule Walschleben

Sommerzeit ist Sportfestzeit

Ein Höhepunkt zum Ende des Schuljahres war Ende Mai unser Sportfest. Bei strahlendem Sonnenschein fanden sich alle Klassen auf dem Sportplatz ein. Zu coolen Rhythmen brachten wir uns bei einer Erwärmung in Schwung. Danach begann der Wettstreit an den verschiedenen Stationen: Weitsprung, 50m-Lauf, Schlagballweitwurf. Ein besonderes Highligh bildete der Staffellauf der Kinder auf Klassenstufenbasis. In diesem Schuljahr konnten wir viele Schulrekorde aufstellen. Für die Ehrung der Besten sponserten uns die Gothaer Basketballer Rockets :Shirts, Basecaps und Armbänder.



Wir sagen Danke!

Die Schüler der Hans-Christian-Andersen Grundschule Walschleben

Wer lesen kann ist klar im Vorteil

Die Grundschule Hans-Christian-Andersen in Walschleben will bei allen Kindern das Lesen fördern. Neben vielen Leseprojekten

im Unterricht und der Nutzung der Bibliothek können wir seit kurzem auch auf dem Pausenhof Märchen und Geschichten lesen. Unser Hausmeister hat zusammen mit meinem Papa Leseputle gebaut.



Die sind echt cool. Im Moment können wir „Hänsel und Gretel“ lesen. Da die Leseputle wetterfest sind, können wir auch bei schlechterem Wetter in den Büchern auf dem Schulhof stöbern. Denn frische Luft tut bekanntlich gut! Weil nicht alle Schüler immer nur Märchen lesen wollen, werden die Bücher immer mal ausgewechselt. Für unsere Jungs gibt es sogar auch mal Experimente oder spannende Sachtexte zu lesen. Da gibt es viel Neues zu erfahren. Wir sind schon gespannt, was es als nächstes am Leseputle zu schmökern gibt.

Juni 2017

Lillemor June Lehmann
Klasse 3b

Sonstiges

„Beruf in der Altenpflege. Wenn kein Tag wie der andere ist“

Fachkräfte werden gesucht. Gerade der Pflegebereich wirbt aktuell um qualifiziertes Personal. Nicht nur Ausbildungen und vertiefende Fort- und Weiterbildungen in der Pflege stehen derzeit hoch im Kurs, auch Umschulungen und Qualifizierungsmaßnahmen sind beliebt.

Dürrtige Bezahlung für eine körperlich schwere und langweilige Arbeit. Dieses Bild existiert wohl in vielen Köpfen, wenn es um den Altenpflegeberuf geht. Doch weit gefehlt, so die vorherrschende Meinung derzeitiger Fachkräfte. Die Altenpflege sei vielmehr ein sehr abwechslungsreicher Beruf, der einiges zu bieten habe.

Wesentlich für den Beruf ist die Arbeit mit älteren und alten Menschen. Es geht darum, Zeit mit ihnen zu verbringen und immer ein offenes Ohr für sie zu haben. Aber die Aufgaben sind vielfältig und reichen von der medizinischen Versorgung, über die allgemeine Betreuung und Pflege bis hin zu Managementaufgaben sowie der Pflegeplanung und Dokumentation.

Altenpfleger unterstützen u.a. bei der Körperpflege, der Nahrungsaufnahme und beim Ankleiden, messen Blutdruck und überprüfen den Blutzuckerspiegel. Vor allem sind sie treue Begleiter, die das Ausüben der Lieblingsbeschäftigungen miterleben und bei ganz alltäglichen Ereignissen zur Seite stehen. So gleicht kein Tag dem anderen.

Einfühlsame, verantwortungsbewusste Menschen, die über ausgeprägte soziale Kompetenzen wie Kontakt- und Kommunikationsfähigkeit und eine entsprechende psychische Belastbarkeit verfügen, sind für die helfende und fürsorgliche Tätigkeit eines Altenpflegers gut geeignet.

VON DER AUSBILDUNG ZUR LEBENSAUFGABE

Voraussetzung für die Aufnahme in eine Ausbildung ist eine absolvierte zehnjährige Schulausbildung bzw. ein Hauptschulabschluss oder gleichwertiger Bildungsabschluss mit einer mindestens zweijährigen Berufsausbildung oder die Erlaubnis zur Führung der Berufsbezeichnung Altenpflegehelfer/in oder Gesundheits- und Krankenpflegehelfer/in bzw. Krankenpflegehelfer/in. Somit ist nicht mehr wie früher unbedingt ein mittlerer Bildungsabschluss erforderlich.

Als mögliche Einsatzfelder kommen insbesondere Pflegeheime und Kliniken in Frage. Aber auch Vorsorgeeinrichtungen und Einrichtungen im Bereich „Betreutes Wohnen“ bieten Anstellungsmöglichkeiten für Altenpfleger.

Die bundesweit einheitlich geregelte Ausbildung mit Praxisphasen in Altenpflegeeinrichtungen dauert drei Jahre und führt zum staatlich anerkannten Abschluss „Altenpfleger/in“. Eine Verkürzung der Ausbildungsdauer ist aber für entsprechend Vorgebildete auf Antrag möglich.

ZUKUNFT DER ALTENPFLEGE

Altenpfleger genießen laut einer Forsa-Umfrage von 2012 hohes Ansehen bei der Bevölkerung. Deshalb sind auch 97% der Deutschen der Meinung, dass Pflegenden für ihre Arbeit mehr Anerkennung erhalten sollten. Um einem dramatischen Fachkräftemangel vorzubeugen, wirbt die Branche aktuell verstärkt um Nachwuchs und erhält dabei auch Unterstützung vom Staat. Initiativen und Fördermittel sollen insbesondere Jugendliche davon überzeugen, sich für eine Ausbildung im Pflegebereich zu entscheiden.

AUSBILDUNG ZUM ALTENPFLEGER (M/W) IN ILMENAU GAW-INSTITUT FÜR BERUFLICHE BILDUNG

gemeinnützige GmbH

Staatlich anerkannte Fachschule und Höhere Berufsfachschule für Gesundheits-, Sozial- und Pflegeberufe in Ilmenau/Sonneberg

Am Vogelherd 50|51

98693 Ilmenau

TEL +49(0)36 77|84 10 89

FAX +49(0)36 77|87 18 77

MAIL ilmenau@gaw.de

WEB www.gaw.de FB www.facebook.com/GAWIlmenau

Einstiegsberuf im Sozialwesen: Sozialassistent

Das Berufsbild Sozialassistent gehört zu den jüngsten Berufsgruppen im sozialpädagogischen Arbeitsfeld. Ähnlich wie in den Berufen Kinderpfleger, Erzieher und Sozialpädagoge haben Sozialassistenten in erster Linie vielfältige soziale Tätigkeiten. Deshalb sind die Leidenschaft, anderen Menschen helfen zu wollen, Durchhaltevermögen, Verantwortungsbewusstsein und Einfühlungsvermögen wichtige Voraussetzungen für die Arbeit als Sozialassistent.

Neben der persönlichen Eignung müssen Anwärter mindestens einen Mittleren Schulabschluss (Realschulabschluss, Fachoberschulreife) oder eine gleichwertige Qualifikation vorweisen.

Der Ausbildungsverlauf ist nicht nur von Bundesland zu Bundesland, sondern auch von Schulabschluss zu Schulabschluss verschieden. Wer die Fachhochschulreife, die allgemeine Hochschulreife

oder einen gleichwertigen Abschluss nachweist, hat die Möglichkeit den Ausbildungsverlauf zu verkürzen.

Universell Einsetzbar von der Kita bis zum Pflegeheim

Sozialassistenten unterstützen Erzieher, Heilerziehungspfleger oder Pflegekräfte bei pädagogisch betreuenden, hauswirtschaftlichen und sozialpflegerischen Aufgaben. Dabei geht es in erster Linie um Aufgaben des Alltags. Sie erledigen z. B. Einkäufe, bereiten Mahlzeiten zu, helfen bei der Körperpflege, leiten zu Beschäftigungen an und sind zudem aufmerksamer Gesprächspartner.

Sozialassistenten arbeiten mit Menschen aller Altersklassen – vom Kind bis zum Senior. Deshalb sind die Einsatzmöglichkeiten vielseitig. Aufgaben finden Sozialassistenten in Kindertagesstätten, Pflegeheimen, Einrichtungen für Menschen mit körperlicher oder geistiger Beeinträchtigung und bei ambulanten Pflegediensten. Auch die Mitarbeit in Privathaushalten oder ein Job als Streetworker sind denkbar.

Schulische Ausbildung mit hohem Praxisbezug

Die schulische Ausbildung hat von Beginn an einen hohen Praxisbezug. Die Themenauswahl im Unterricht orientiert sich stark an den späteren Aufgaben im Beruf. Selbstorganisierte Projekte, die einen Vorgeschmack auf die Arbeit als Sozialassistent geben, sind ein wichtiger Bestandteil im Ausbildungsalltag. Außerdem ist ein mindestens vierwöchiges Betriebspraktikum im Laufe der Ausbildung Pflicht.

Neben allgemeinen Unterrichtseinheiten wie Deutsch, Mathematik und Englisch umfasst die Ausbildung vor allem fachtheoretischen und fachpraktischen Unterricht. Hier geht es konkret um Themen wie Ernährung, Hauswirtschaft, Sozial- und Rechtskunde, Gesundheit, Pädagogik oder Musik-, Kunst- und Werkziehung. Ziel der Ausbildung ist es, die Grundkenntnisse für verschiedene Arbeitsfelder, wie Kinder- und Jugendhilfe, Behindertenhilfe und Altenpflege zu vermitteln.

Erst der Anfang

Die abgeschlossene Ausbildung ist für Sozialassistenten erst der Anfang der beruflichen Karriere im Sozialwesen. Eine Weiterentwicklung ist beispielsweise durch die Spezialisierung auf ein Arbeitsfeld möglich. Viele Sozialassistenten nehmen die Weiterbildungsmöglichkeit zum Erzieher oder Heilerziehungspfleger wahr. Zum Teil ist mit dem Abschluss auch die Verkürzung einer anschließenden Ausbildung zum Altenpfleger möglich.

AUSBILDUNG ZUM SOZIALASSISTENTEN (M/W) IN Weimar

Deutsches Erwachsenen-Bildungswerk in Thüringen,
gemeinnützige Schulträger-GmbH

Staatlich genehmigte/anerkannte Fachschule und Höhere Berufsfachschule für Gesundheits- und Sozialberufe in Weimar

Höhere Berufsfachschule für Ergotherapie

Höhere Berufsfachschule für Sozialassistenten

Fachschule für Sozialpädagogik

Buttelstedter Straße 90

99427 Weimar

TEL +49(0)3643|48 26-0

FAX +49(0)3643|48 26-15

MAIL weimar@deb-gruppe.org

WEB www.deb.de

FB www.facebook.com/DEBWeimar



Internationaler Martial Arts Lehrgang

Elxleben an der Gera
2. und 3. September 2017

Dozenten

Viktor Dmitriev 10. Dan, Russland: Sambo Combat Speznaz, Zweifacher Vizeweltmeister in Sambo, Mehrfacher Meister des Sports der UdSSR

Joachim Jenkel-Peters 10. Dan, Deutschland: Ju-Jitsu

Tino Aschenbrenner 9. Dan, Deutschland: Ninjutsu 5. Dan Ju-Jutsu

Mario Göckler 8. Dan, Deutschland: Sambo Combat Speznaz, 7. Dan Judo, 6. Dan Nippon Seibukan Ju-Jitsu, 5. Dan Ishin Ryu Ju-Jitsu, 1. Dan Karate

Bodo Muri 6. Dan, Schweiz: Aikido

Herbert Possenriede (Der Meistermacher), Deutschland: Ehemaliger Trainer von Welt und Europameistern, 6. Dan Combat Sambo, 6. Dan Judo DDK, 5. Dan Judo DJB, 2. Dan Goshin-Jitsu, 2. Dan Ju-Jitsu, 2. Dan Ju-Jutsu, 1. Dan Kyudo

Thangh Winter Luong 7. Dan, Vietnam: Shotokan Karate, 7. Dan Kabudo Karate, 7. Dan Taekwon Do, Großmeister vom Kimke – Tay son nham Kung-Fu, Doktor der Philosophie (Traditional Medicine)

... und andere Überraschungsgäste



Lehrgangsgebühr

2 Tage: 50 € • nur Samstag: 35 € • nur Sonntag: 25 €

Anmeldung

bis spätestens **1. August an:** Mario Göckler

E-Mail: mgoeckler@aol.com • Tel: 0174 5207807

Veranstalter

Kampfsportverein Marico San Elxleben e.V. • www.marico-san.de



Internationaler Martial Arts Lehrgang



Elxleben an der Gera
2. und 3. September 2017



Veranstalter: Kampfsportverein
Marico San Elxleben e. V.
www.marico-san.de



Dozenten

Viktor Dmitriev 10. Dan, Russland: Sambo Combat Speznaz, Zweifacher Vizeweltmeister in Sambo, Mehrfacher Meister des Sports der UdSSR

Joachim Jenkel-Peters 10. Dan, Deutschland: Ju-Jitsu

Tino Aschenbrenner 9. Dan, Deutschland: Ninjutsu 5. Dan Ju-Jitsu

Mario Göckler 8. Dan, Deutschland: Sambo Combat Speznaz, 7. Dan Judo, 6. Dan Nippon Seibukan Ju-Jitsu, 5. Dan Ishin Ryu Ju-Jitsu, 1. Dan Karate

Bodo Muri 6. Dan, Schweiz: Aikido

Herbert Possenriede (Der Meistermacher), Deutschland: Ehemaliger Trainer von Welt und Europameistern, 6. Dan Combat Sambo, 6. Dan Judo DDK, 5. Dan Judo DJB, 2. Dan Goshin-Jitsu, 2. Dan Ju-Jitsu, 2. Dan Ju-Jutsu, 1. Dan Kyudo

Thangh Winter Luong 7. Dan, Vietnam: Shotokan Karate, 7. Dan Kabudo Karate, 7. Dan Taekwon Do, Großmeister vom Kimke – Tay son nham Kung-Fu, Doktor der Philosophie (Traditional Medicine)

... und andere Überraschungsgäste

Trainingszeiten

2. September: 10–18 Uhr • 3. September: 10–14 Uhr

Events

Freitag, den 1. September ab 19 Uhr
Erfurt – Altstadttour mit Kneipenbesuch

Samstag, den 2. September ab 19 Uhr Grillparty vor dem Dojo in Elxleben (Essen und 1 Getränk 10 €)

Unterkunft/Verpflegung

Anreise ab 1. September möglich. Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen (nicht in der Lehrgangsgebühr enthalten). Übernachtung im Dojo kostenlos (Frühstück 5 €). Auf Anfrage vermitteln wir auch gerne Pensionen/Hotels.

Lehrgangsgebühr

2 Tage: 50 € • nur Samstag: 35 € • nur Sonntag: 25 €

Anmeldungen bis spätestens 1. August an:

Mario Göckler • E-Mail: mgoeckler@aol.com
Tel: 0174 5207807